

# Les Sages Fous

en tournée au Québec et au Vermont

# BIZZARIUM

AQUARIUM



Après le *Macao Arts Festival* en Chine, plus de 20 festivals internationaux en Europe (Italie, Slovénie, Pays Basque, Pologne, Hongrie, Allemagne, Croatie, Belgique et France), Les Sages Fous poursuivent la tournée 2008 de *Bizzarium : aquarium* en Amérique du Nord.

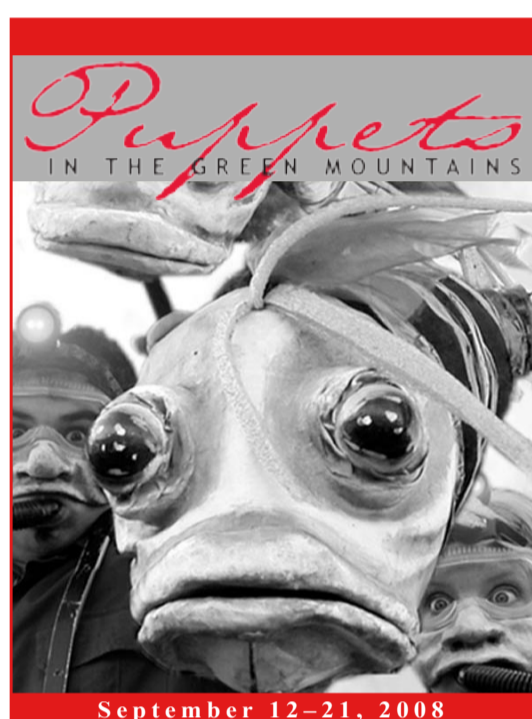
Ne ratez pas l'occasion d'assister à ce spectacle exceptionnel qui depuis 2006 a participé à plus de 70 festivals internationaux et soulevé d'enthousiasme les publics de certains des plus importants festivals dans son domaine, entre autres : le *Galway Arts Festival* en Irlande ; *Mimos - festival international de mime contemporain* à Périgeux en France ; l'*International Festival of Puppetry Art* de Bielsko-Biala en Pologne ; *Festival Materinka* à Liberec en Rép. Tchèque ; ou *FETA* à Gdansk en Pologne.

16, 17 et 18 septembre  
**Manigances - Festival international des arts de la marionnette**  
Saguenay, Québec

20 septembre  
**Puppets in the Green Mountains**  
**An International Festival of Unusual Theater**  
Brattleboro, Vermont, États-Unis

26 septembre  
**Maison de la culture Pointe-aux-Trembles**  
Montréal, Québec

27 septembre  
**Maison de la culture Rivières-des-Prairies**  
Montréal, Québec



## Bizzarium: aquarium

Le petit HMS Bizzarium écume les sept mers pour traquer chimères et autres créatures aquatiques dans leur habitat naturel.

Les rues se transforment en canaux, entre les buildings se creuse un fjord. Un vieil homme sur un banc devient un mammifère marin sur la grève. Tandis que le bateau tangue sur les flots du macadam, un banc de poissons frétille dans son sillage. Les deux explorateurs plongent au plus profond d'un bocal abyssal. Archéologie onirique dans une cité sous-marine. Ivres des profondeurs, ils découvrent l'épave de leur propre navire.

L'ordre de mission est clair.  
Découvrir les créatures qui se tapissent sous nos rêves.  
Capturer les trésors de l'inconnu.  
Survivre pour le raconter.



"Les Sages Fous (...) had a particularly arresting act in which they steered a steampunk boat down Ulica Długa, encountering a baffling array of deep-sea puppet creatures."  
*The New York Times*, juillet 2008

"(...) créatures d'une tendresse extravagante."  
*Fiesta Cultura no.28, Espagne*, automne 2006

"...d'une beauté et d'une manipulation rares, croisant le spectacle de rue avec le castelet, tout en renouant avec le cabinet de curiosités, qui mêle aussi bien l'incongru que le trivial, le domestique et le merveilleux..."  
*Ludovic Fouquet, Les Cahiers du Théâtre Français (Centre National des Arts du Canada), Ottawa*, janvier 2006

"consummate clowning and wondrous puppetry..."  
*The Irish Times, Galway*, juillet 2006

"Sans paroles, surprenants, suscitant le rire et la peur, les spectacles des Sages Fous mettent en scène les créatures les plus fantasmagoriques de notre imaginaire."  
*Isabelle Porter, Le Devoir, Montréal, Québec*, juillet 2005

Heureusement, de jolies pépites ponctuent cette programmation (...) le ravissant aquarium Bizzarium de la compagnie canadienne Les Sages Fous (...)  
*La Croix, Paris, France*, juillet 2006



Prix du jury au 39th International Puppet Theatre Festival  
PIF 2006 (Zagreb, Croatie) pour Les Sages Fous.  
Scénographie pour le BIZZARIUM: AQUARIUM

Prix des Arts de la scène / Création - 2006  
du Conseil de la Culture et des Communications de la Mauricie



## Le Bizzarium : aquarium

Une production Les Sages Fous

Mise en scène, conception visuelle, marionnettes et masques **South Miller** | Musique et environnement sonore **Christian Laflamme** | Domptage de marionnettes sauvages **Jacob Brindamour** | Mécanismes, structures, éclairages et patentages **Sylvain Longpré** | Aide à la construction **Henri Morrissette** et **Art Miller** | Répétitrice **Mireille Baril** | Oeil extérieur et conseiller à la dramaturgie **Pierre Robitaille** | Interprétation **Jacob Brindamour** et **South Miller** ou **Gabrielle Houle**

Conseil des arts  
et des lettres

Québec



Conseil des Arts  
du Canada

Canada Council  
for the Arts



Affaires étrangères et  
Commerce international Canada

Foreign Affairs and  
International Trade Canada

Canada